HEINNER

ASPIRATOR

Model: HVC-M700WH

www.heinner.ro

- Aspirator
- Putere: 700 W
- Putere de aspirare: 150 W

Vă mulțumim pentru alegerea acestui produs!

I. INTRODUCERE

Înainte de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.

Acest manual este conceput pentru a vă oferi toate instrucțiunile necesare referitoare la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului.

Pentru utilizarea corectă și în siguranță a aparatului, vă rugam să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de instalare și utilizare.

II. CONȚINUTUL PACHETULUI DUMNEAVOASTRĂ

- **Aspirator**
- **Manual de utilizare**
- **Certificat de garanție**

III. MĂSURI DE SIGURANȚĂ

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE CU PRIVIRE LA SIGURANȚĂ

Înainte de prima utilizare a produsului, citiți în întregime manualul, chiar dacă acest tip de produse vă este familiar. Dacă sunt respectate întocmai, măsurile de precauție specificate în cadrul prezentului manual reduc pericolul de incendiu, electrocutare și rănire.

Păstrați manualul într-un loc sigur pentru consultări ulterioare, împreună cu certificatul de garanție, chitanța de achiziție și cutia. Dacă este cazul, transmiteți aceste instrucțiuni către următorul proprietar al aparatului.

Atunci când utilizați un aparat electric, respectați întotdeauna măsurile de siguranță de bază și de prevenire a accidentelor, inclusiv următoarele instrucțiuni:

Siguranța electrică și manevrarea cablului de alimentare

- Înainte de pornirea, asigurați-vă că tensiunea și frecvența circuitului electric din locul de utilizare a aparatului corespund cu cele indicate pe plăcuța cu caracteristici tehnice a aparatului.
- Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu folosiți acest produs și nu manevrați ștecărul cu mâinile ude, nu îl introduceți în apă și nu vărsați lichide pe acesta.
- Nu introduceți obiecte în aparat.
- Pentru evitarea pericolelor, în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul său de service sau de persoane cu o calificare corespunzătoare.
- Verificați periodic aparatul și cablul de alimentare, pentru a vă asigura că acestea nu prezintă deteriorări evidente. Nu utilizați aparatul în cazul în care cablul sau carcasa acestuia prezintă deteriorări, dacă a fost scăpat pe jos, deteriorat, lăsat în aer liber sau scăpat în apă, ori dacă pare defect. În cazul în care orice componentă a produsului pare deteriorată, apelați linia telefonică de asistență post-vânzare.
- Nu înnodați, nu îndoiți, nu striviți și nu deteriorați cablul de alimentare.
- Nu trageți de aspirator și nu îl transportați ținându-l de cablul de alimentare. Nu utilizați cablul pe post de mâner, nu închideți ușa pe cablu și nu trageți cablul peste muchii sau colțuri ascuțite.

Nu treceți cu aspiratorul peste cablul de alimentare. Feriți cablul de suprafețe încălzite.

- Comutați butoanele de comandă ale aparatului la poziția „oprit” înainte de conectarea/deconectarea aparatului la/de la sursa de alimentare cu energie electrică.
- AVERTISMENT: Opriți aspiratorul și deconectați ștecărul de la sursa de alimentare înainte de conectarea sau deconectarea furtunului și a accesoriilor, precum și înainte de golirea și curățarea recipientului pentru colectarea prafului.
- Nu trageți de cablu pentru a deconecta ștecărul de la sursa de alimentare. Pentru a deconecta aparatul de la sursa de alimentare, apucați de ștecăr, nu de cablu, apoi trageți ștecărul din priză cu grijă și apăsați pe butonul de retragere a cablului.

Condiții și restricții de utilizare

- Acest aparat este destinat numai uzului casnic. Acesta nu este destinat utilizării comerciale/industriale, nici utilizării în aer liber.
- Utilizați aspiratorul numai pe suprafețe interioare uscate, așa cum este descris în acest manual, cu accesoriile originale furnizate de producător/distribuitor.

Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât cele descrise în prezentul manual.

- Instalarea și utilizarea necorespunzătoare pot conduce la pericol de incendiu, electrocutare și/sau rănire. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru eventualele daune cauzate de o utilizare necorespunzătoare sau incorectă.
- Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau cărora le lipsesc experiența și cunoștințele necesare, decât dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană care răspunde pentru siguranța acestora.
- Copiii trebuie supravegheați, astfel încât aceștia să nu se joace cu aparatul. Atunci când aparatele electrocasnice sunt utilizate de către copii sau în preajma acestora, este necesară o supraveghere atentă.
- Nu lăsați aparatul să funcționeze nesupravegheat.

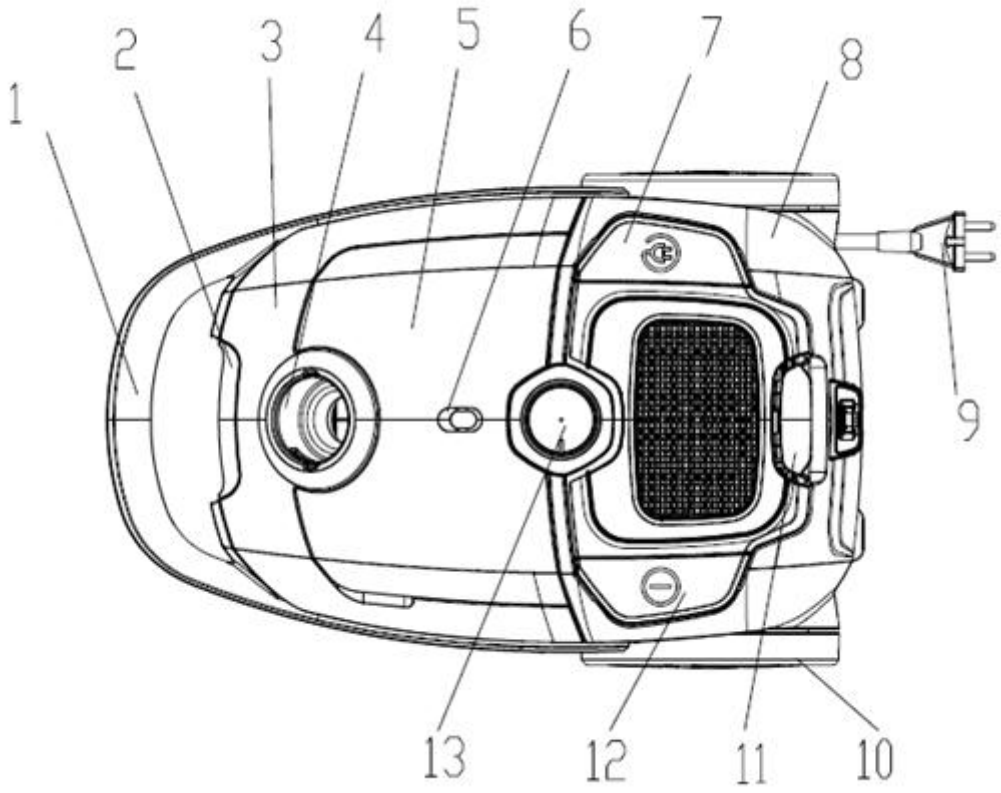
Utilizarea în condiții de siguranță

- Feriți părul, hainele largi, degetele și orice altă parte a corpului de orificii și de componentele aflate în mișcare.
- Feriți-vă fața și corpul de capătul furtunului, tuburi și alte orificii.
- Nu îndreptați aspiratorul către oameni sau animale atunci când acesta este în funcțiune.
- Nu utilizați produsul în cazul în care filtrele acestuia nu sunt montate.
- Acționați cu prudență deosebită în cazul utilizării aparatului pe scări.
- Nu utilizați aspiratorul pentru a aspira lichide inflamabile sau combustibile (cum ar fi carburanții sau solvenții) sau obiecte care ard (cenușă, țigări sau cărbuni aprinși). Nu utilizați produsul în prezența lichidelor sau vaporilor explozivi, nu aspirați obiecte dure sau ascuțite, cum ar fi cioburile de sticlă, cuiele sau monedele, nu aspirați materiale nocive sau toxice (înălbitor pe bază de clor, amoniac, soluții pentru curățat instalațiile). Nu aspirați lichide și nu utilizați aparatul în zone în care pot fi prezente lichide.
- Feriți aspiratorul de sursele de căldură (calorifere, cuptoare etc.), de lumina solară directă, de umiditate și muchii ascuțite.
- Feriți orificiile aparatului de praf, scame, păr sau obiecte care ar putea împiedica circulația aerului.

Nu utilizați produsul dacă orificiile acestuia sunt blocate sau dacă circulația aerului este împiedicată.

- După utilizare, depozitați aspiratorul într-un loc sigur, pentru a nu vă împiedica de acesta.
- IMPORTANT: Spălarea filtrelor îmbunătățește performanța de aspirare. Asigurați-vă că filtrele sunt uscate înainte de a le monta la loc.
- Curățați carcasa numai cu o cârpă moale și uscată. Nu utilizați substanțe de curățare lichide sau pe bază de aerosoli.
- Depozitați aspiratorul în interior, într-un spațiu răcoros și uscat, la care copiii să nu aibă acces.
- Nu încercați niciodată să deschideți carcasa motorului aspiratorului sau să înlocuiți cablul de alimentare.
- Pentru evitarea pericolelor, în cazul în care aspiratorul este deteriorat, acesta trebuie reparat de către producător, de către agentul său de service sau de persoane cu o calificare corespunzătoare. În cazul deteriorării aparatului, apelați linia telefonică de asistență post-vânzare.

IV. DESCRIEREA PRODUSULUI

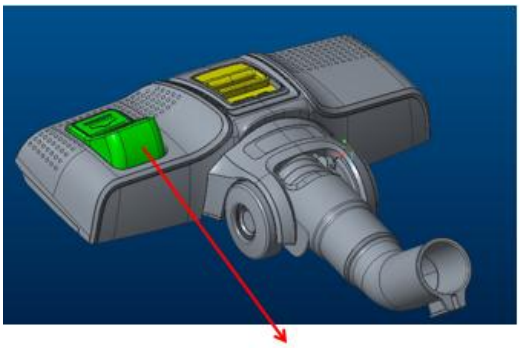


1. Carcasa mânerului
2. Ornament capac frontal
3. Capac frontal
4. Orificiu de aspirare
5. Capac compartiment accesorii
6. Indicator de umplere a sacului
7. Buton pentru retragerea cablului
8. Carcasă posterioară
9. Cablu de alimentare și ștecăr
10. Roată
11. Capac orificiu de evacuare a aerului
12. Buton de PORNIRE/OPRIRE
13. Comutator selectare mod de funcționare

Lista accesoriilor

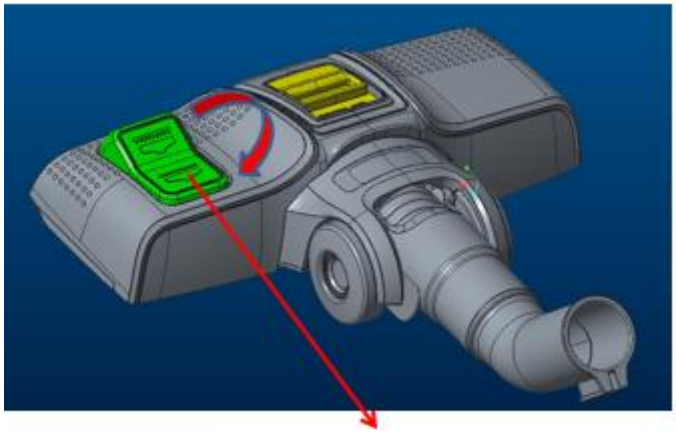
Un set de accesorii conține: tub metalic, perie pentru podele, perie rotundă, perie plată.

Aspiratorul este prevăzut cu o perie universală care poate fi adaptată în funcție de suprafața curățată. Pentru covoare, selectați poziția pentru curățare în profunzime. Pentru pardoseli dure, utilizați poziția dedicată pentru aspirare eficientă. Comutatoarele amplasate pe perie permit reglarea rapidă în funcție de necesitățile de curățare.

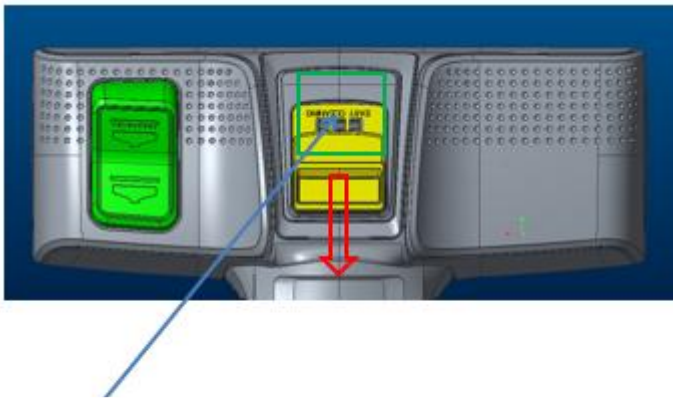


Pentru curățarea covoarelor

Curățare în profunzime



Pentru curățarea pardoselilor dure



Curățare rapidă

V. UTILIZAREA APARATULUI

1. Conectarea furtunului: introduceți capătul furtunului în soclul situat în partea din față a carcasei și fixați-l (Fig. 1). Deconectarea furtunului: rotiți racordul furtunului către dreapta, apoi trageți de furtun (Fig. 2). Conectați tubul metalic la capătul curbat al furtunului (Fig. 3).
2. În funcție de locul pe care doriți să îl curățați, puteți conecta diferite tipuri de duze. De exemplu, peria pentru podele (reglată în funcție de tipul podelei) poate fi utilizată pentru curățarea covoarelor și a pardoselilor dure (Fig. 4). Duză pentru spații înguste poate fi utilizată pentru curățarea canapelelor, a pereților, a perdelelor, a colțurilor camerelor și a spațiilor dintre articolele de mobilier etc. (Fig. 5). Peria rotundă și duza pentru spații înguste pot fi depozitate în compartimentul pentru accesorii.
3. Pentru pornirea aparatului, introduceți ștecărul cablului într-o priză de curent cu o tensiune care să corespundă celei indicate pe eticheta cu specificații tehnice, apoi apăsați pedala comutatorului de pornire/oprire (Fig. 6).
4. Rotiți către stânga sau către dreapta butonul de reglare a vitezei, pentru a regla puterea de aspirare în funcție de necesități (Fig. 7).
5. Pentru a transporta sau deplasa aspiratorul, utilizați mânerul situat în partea posterioară a acestuia (fig. 8).
6. Retragerea cablului: opriți aspiratorul prin acționarea butonului de pornire/oprire și deconectați ștecărul de la sursa de alimentare, apoi apăsați pe butonul pentru retragerea cablului, iar cablul va fi tras în interiorul aparatului (Fig. 9).

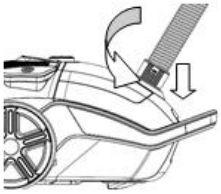


Fig. 1

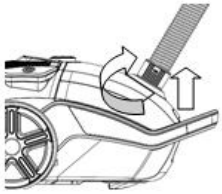


Fig. 2

Fig. 3

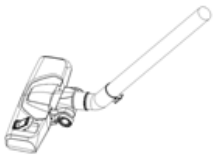


Fig. 4

Fig. 5

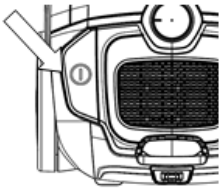


Fig. 6

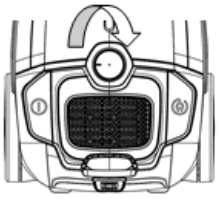


Fig. 7

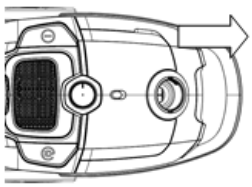


Fig. 8

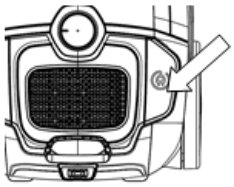


Fig. 9

VI. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Înlocuirea sacului pentru praf: atunci când indicatorul de umplere a sacului ajunge la roșu sau puterea de aspirare scade în mod evident, este momentul să curățați sacul sau să îl înlocuiți cu unul nou (Fig. 10).
   - Deschideți capacul frontal prin apăsare butonului (Fig. 11).
   - Detașați suportul pentru sac și scoateți sacul plin (Fig. 12).

Montarea sacului colector: introduceți sacul în suport, apoi introduceți suportul în compartimentul destinat acestuia (Fig. 13).

Notă: Dacă sacul colector nu este instalat corespunzător, capacul frontal nu poate fi închis.

2. Filtrul orificiului de admisie a aerului: curățați filtrul cu apă caldă și lăsați-l să se usuce complet înainte de a-l monta la loc în aparat (Fig. 14).

Înlocuirea filtrului de admisie a aerului: decuplați și îndepărtați capacul din zona de admisie a aerului, scoateți filtrul și înlocuiți-l cu un filtru nou corespunzător (Fig. 15).

3. Curățarea filtrului de evacuare a aerului: deschideți capacul din zona de evacuare a aerului, apoi scoateți suportul și filtrul HEPA. Spălați filtrul și instalați-l după ce s-a uscat complet (Fig. 16/17).

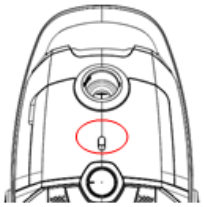


Fig. 10

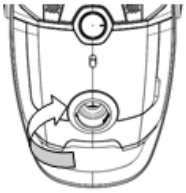


Fig. 11

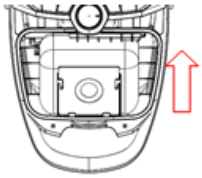


Fig. 12

Fig. 13

Fig. 14

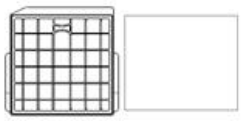


Fig. 15

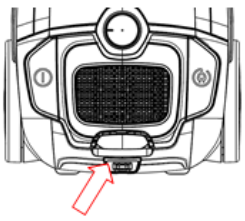


Fig. 16

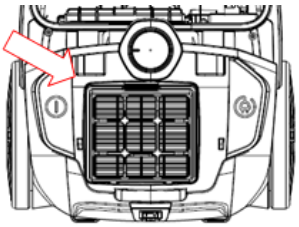


Fig. 17

Avertisment

Ștecărul trebuie să fie scos din priza de curent înainte de orice operație de întreținere sau înlocuire a componentelor. Pentru evitarea pericolelor, în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul său de service sau de persoane cu o calificare corespunzătoare.

VII. DETALII TEHNICE

Putere	700W
Putere de aspirare	150W
Nivel de zgomot	69dB
Alimentare	220-240V, 50/60Hz

MASURI PENTRU PROTECTIA MEDIULUI

Va informam ca persoanele fizice au urmatoarele obligatii prin legislatia specifica privind protectia mediului si regimul deseurilor:

- Deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE), pot contine substante periculoase pentru mediu si sanatatea umana. Conform OUG 5/2015, exista obligativitatea predarii acestora, pentru tratarea corespunzatoare si valorificarea componentelor reciclabile. Societatea Network One Distribution S.R.L. este platitoare de taxa de" timbru verde" pentru fiecare Echipament Electric si Electronic (EEE) pe care il pune pe piata. Acest cost asigura tratarea ulterioara a echipamentelor uzate colectate. Din acest motiv, odata ce devine deseu, produsul EEE poate fi predat gratuit operatorului Dvs. de salubritate, la magazine atunci cand achizitionati alt echipament similar, sistemul "unul la unu "sau la punctul de colectare organizat de Primaria Sectorului / localitatii Dvs.
- Simbolul (marcajul) aplicat produselor, care indica faptul ca deseurile DEEE, bateriile si acumulatorii - fac obiectul unei colectari separate, il reprezinta o pubela barata cu o cruce.

Aceste masuri vor ajuta la protejarea mediului

Societatea Network One Distribution S.R.L. este inscrisa in Registrul de punere pe piata a echipamentelor electrice si electronice, avand numarul de inregistrare: RO-2016-03-EEE-0201-IV. De asemenea, au fost intocmite si sunt gestionate: Registrul de Retragere EEE si Registrul de Rechemare EEE, in conformitate cu HG 322/2013. Totodata societatea este inscrisa in Registrul de punere pe piata a bateriilor, avand numarul de inregistrare: RO-2011-03-B&A-0283.

Conformitatea cu directiva RoHS: Produsul pe care l-aţi cumpărat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE cu amendamen (EU) 2015/863). Nu conţine materialele dăunătoare şi interzise specificate în Directivă.

Va multumim ca participati alaturi de noi la protejarea mediului si a sanatatii umane!

HEINNER este marcă înregistrată a companiei **Network One Distribution SRL**. Celelalte branduri și denumirile produselor sunt mărci de comerț sau mărci de comerț înregistrate ale respectivilor deținători.

Nicio parte a specificațiilor nu poate fi reprodusă sub nicio formă și prin niciun mijloc, nici utilizată pentru obținerea unor derivate precum traduceri, transformări sau adaptări, fără consimțământul prealabil al companiei NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Toate drepturile rezervate.

www.heinner.com, http://www.nod.ro
http://www.heinner.com, http://www.nod.ro

Acest produs este proiectat și realizat în conformitate cu standardele și normele Comunității Europene.

Producator si importator: **Network One Distribution**
Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România
Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.ro, www.heinner.com

HEINNER

VACUUM CLEANER

Model: HVC-M700WH

www.heinner.ro

- Vacuum cleaner
- Power: 700W
- Suction power: 150W

Thank you for chosing this product!

I. INTRODUCTION

Before using the appliance, please read carefully this instruction manual and keep it for future reference.

This instruction manual is designed to provide you with all required instructions related to the installation, use and maintenance of the appliance.

In order to operate the unit correctly and safety, please read this instruction manual carefully before installation and usage.

II. PACKAGE CONTENT

- **Vacuum cleaner**
- **User manual**
- **Warranty card**

III. SAFETY MEASURES

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read this manual thoroughly before first use, even if you are familiar with this type of product. The safety precautions enclosed herein reduce the risk of fire, electric shock and injury when correctly adhered to.

Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and carton. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance.

Always follow basic safety precautions and accident prevention measures when using an electrical appliance, including the following:

Electrical safety and cord handling

- Before turning on, ensure that your electrical voltage and circuit frequency correspond to those indicated on the appliance.
- To reduce the risk of electrocution, never operate this product or handle the plug with wet hands, submerge it under water or spill liquids into the product.
- Do not insert any objects into the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or an appropriately qualified person in order to avoid a hazard.
- Check the appliance and cord regularly for visible damage. Do not use it if the cord or housing is damaged, if it has been dropped, damaged, left outdoors or dropped into water, or if it appears faulty in any way. Call the after-sales support line if any part appears damaged.
- Do not kink, bend, squash, strain or damage the power cord.
- Do not pull or carry the vacuum cleaner by the cord. Do not use the cord as a handle, close a door on the cord or pull the cord around sharp edges or corners.

Do not run the vacuum cleaner over the cord. Keep the cord away from heated surfaces.

- Turn off the vacuum cleaner controls before connecting or disconnecting it from the mains supply.
- WARNING: Always switch off and unplug the vacuum cleaner before connecting or disconnecting the vacuum hose and accessories and before emptying or cleaning the dust tank.
- Do not pull on the cord to disconnect the plug from the power supply. To unplug, grasp the plug, not the cord, and gently pull it out of the power point and then press the cord retraction button to retract the cord.

Usage conditions and restrictions

- This appliance is intended for household use only. It is neither suitable for commercial/industrial nor for outdoor use.
- Only use the vacuum cleaner on dry, indoor surfaces, as described in this manual and with the original accessories supplied by the manufacturer/distributor.

Do not use it for any purpose other than described in this manual.

- Improper installation and use may result in the risk of fire, electric shock and/ or injury to persons. We assume no liability for any eventual damages caused by improper or faulty use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Supervise young children to ensure they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Never leave the appliance unattended.

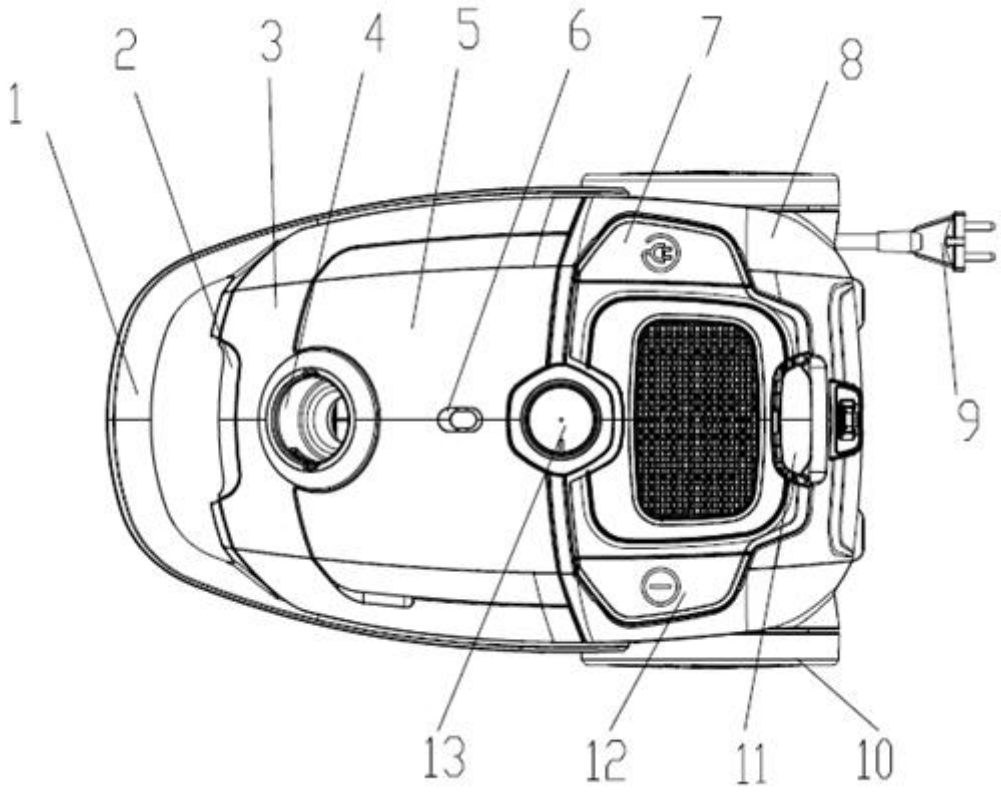
Safe usage

- Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of the body away from openings and moving parts.
- Keep the end of the hose, wands and other openings away from your face and body.
- Do not point the vacuum cleaner at people or animals when in use.
- Do not use the product without the filters in place.
- Take extra care when vacuuming on stairs.
- Do not use the vacuum cleaner to pick up: flammable or combustible fluids (such as fuel or solvent); burning substances (such ash, cigarettes or hot coals), or use it in the presence of explosive liquids or vapours; hard or sharp objects such as shards of glass, nails, coins; harmful or toxic materials (such as chlorine bleach, ammonia, drain cleaner); any liquids, or vacuum in areas where liquids may be present.
- Keep the vacuum cleaner away from heat sources (radiator, oven etc.), direct sunlight, moisture and sharp edges.
- Keep all openings free of dust, lint, hair or anything that may reduce the airflow.

Do not use the product with any openings blocked or restricted airflow.

- Put the vacuum cleaner away after every use to prevent anyone tripping over it.
- IMPORTANT: Washing the filters improves vacuum performance. Make sure all filters are completely dry before reattaching them.
- Only clean the housing with a soft, dry cloth. Do not use liquid or aerosol cleaners.
- Store the vacuum cleaner indoors in a cool, dry area, out of reach of young children.
- Never attempt to open the motor base of the vacuum cleaner yourself or to replace the power cord. If the vacuum cleaner is damaged, it must be repaired by the manufacturer or its service agent or an appropriately qualified person in order to avoid a hazard. In case of damage, call the after-sales support line for advice.

IV. PRODUCT DESCRIPTION

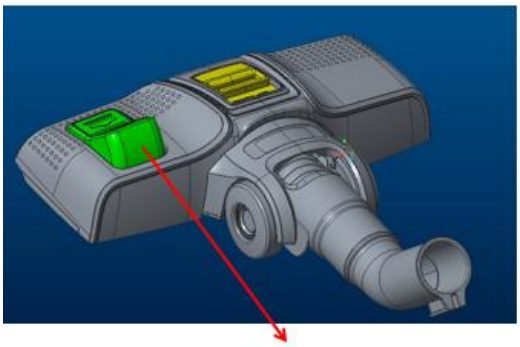


1. Handle cover
2. Front cover decorating plate
3. Front cover
4. Suction base
5. Accessories cover
6. Dust full indicator
7. Cord rewinding button
8. Back cover
9. Power cord and plug
10. Big wheel
11. Ait outlet cover
12. ON/OFF swicth button
13. Mode selection knob

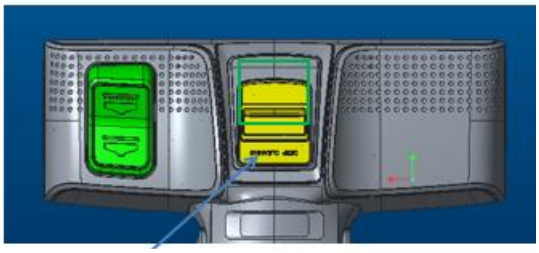
Accessory list

A set of hose accessories includes: one metal tube, one floor brush, one round brush, one flat brush

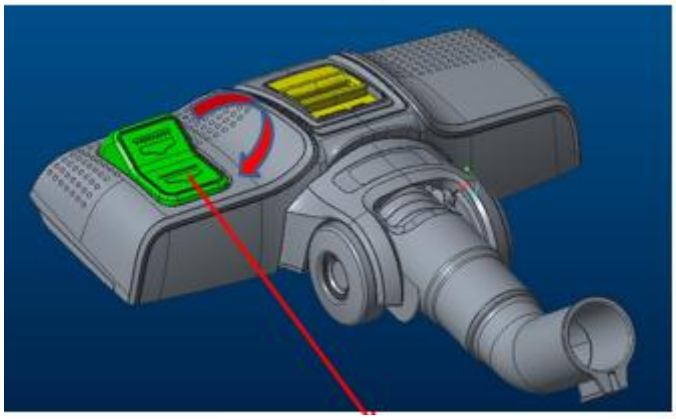
The vacuum cleaner is equipped with a multifunctional brush that can be adjusted depending on the type of surface being cleaned. For carpets, use the brush in the deep-cleaning position, and for hard floors, the quick-and-efficient cleaning position is recommended. Adjustment is easy using the switches built into the top of the brush.



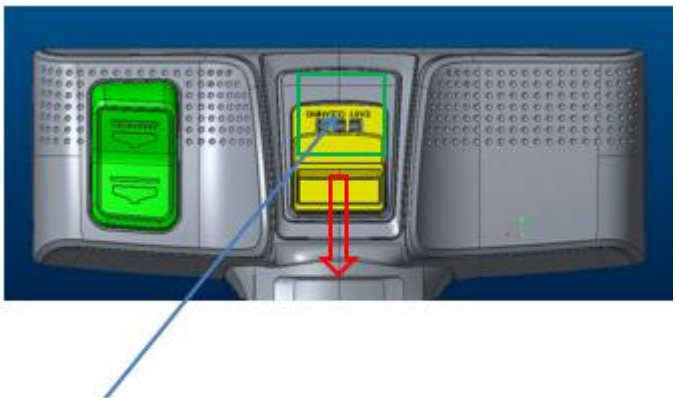
For carpet use



Deep cleaning



For hard floor use



Easy cleaning

V. USING THE APPLIANCE

1. Connect the hose accessory: insert the hose end into the hose socket at the front cover and then hook it (Fig 1).
Remove the hose accessory: turn the connector of hose to the right position and then pull the hose accessory (Fig 2). Connect the metal tube to the curved end of the hose (Fig 3).
2. Connect different nozzle tools to the tube for different cleaning purposes: floor brush (adjusted to the type of ground) for carpet or hard floor (Fig 4); crevice nozzle for sofa, wall surface, curtain, corner of space between furniture and etc. (Fig 5); The round brush and crevice tool is stored in the accessory compartment.
3. Operating the vacuum cleaner: insert the plug and cord into the power socket which conforms to that on the label for the power supply, and press the on/off switch pedal, the vacuum cleaner will start working (Fig 6).
4. Adjust the power of the vacuum power: changing the power of the machine by the right and left rotation speed control knob to meet the different needs of use (Fig 7).
5. Move the machine: carry the handle at the back of vacuum (Fig 8).
6. Cord rewinding: Switch off the vacuum cleaner with on/off switch button and pull the plug from the main socket, press the cord rewinding button, the power cord will be drawn in (Fig 9).

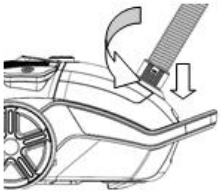


Fig. 1

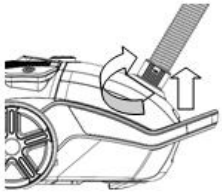


Fig. 2

Fig. 3

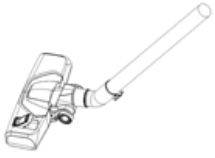


Fig. 4

Fig. 5

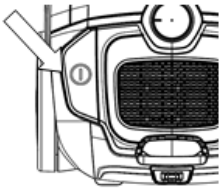


Fig. 6

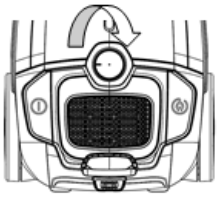


Fig. 7

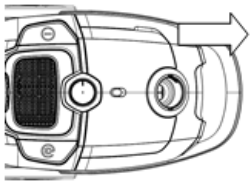


Fig. 8

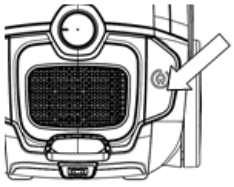


Fig. 9

VI. CLEANING AND MAINTENANCE

1. Change the dust bag: when the dust full indicator turns red or loss of suction is noticed, it is time to clear the dust bag or replace with a new bag (Fig 10).
   - Open the front cover by touching front cover button (Fig 11).
   - Take out the bag holder then remove the full dust bag (Fig 12).

Installing the dust bag: insert the dust bag into the bag holder and then put it in the slot cabinet (Fig 13).

Note: If the dust bag is not installed, the front cover can't be closed

2. Inlet filter: clean the filter with warm water and allow to dry fully before placing back into the unit (Fig 14).

Replacing the inlet filter: clip down and remove the inlet cover, remove and replace with a suitable filter (Fig 15).

3. Clean the outlet filter: open the outlet cover and take out the HEPA frame and filter. Wash it and install it after the filter has fully dried (Fig 16/17).

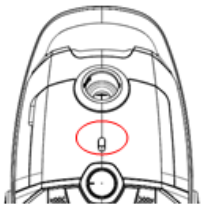


Fig 10
Fig. 10

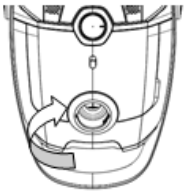


Fig 11
Fig. 11

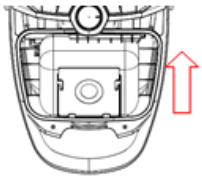


Fig 12
Fig. 12

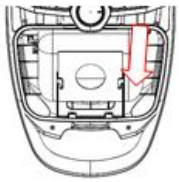


Fig 13
Fig. 13

Fig 14
Fig. 14

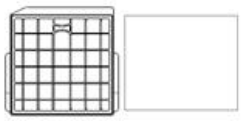


Fig 15
Fig. 15

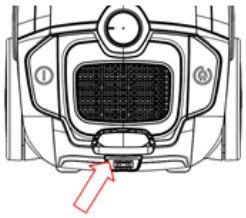


Fig 16
Fig. 16

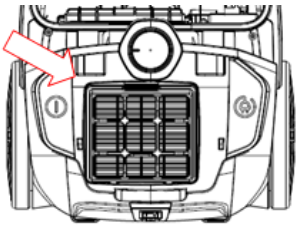


Fig 17
Fig. 17

Warning

The plug must be removed from the power socket before any maintenance or replacement. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service or appropriately qualified person in order to avoid a hazard.

VII. TECHNICAL DETAILS

Power	700W
Suction power	150W
Noise level	69dB
Voltage	220-240V, 50/60Hz

Environment friendly disposal

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal center.

HEINNER is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distibution. All rights reserved.

www.heinner.com, http://www.nod.ro

http://www.heinner.com, http://www.nod.ro

This product is in conformity with norms and standards of European Community.

Producer and importer: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.ro, www.heinner.com

HEINNER

ПРАХОСМУКАЧКА

Модел: HVC-M700WH

www.heinner.ro

- Прахосмукачка
- Мощност: 700 W
- Всмукателна мощност: 150 W

Благодарим Ви, че избрахте този продукт!

I. ВЪВЕДЕНИЕ

Преди да използвате този уред прочетете внимателно наръчника с инструкции. Съхранявайте наръчника с цел бъдещи справки.

Този наръчник е проектиран, за да Ви предостави всички необходими инструкции относно инсталирането, използването и поддържането на уреда.

Преди инсталиране и използване на уреда, с цел правилна и безопасна употреба на уреда, моля прочетете внимателно този наръчник с инструкции.

II. СЪДЪРЖАНИЕ НА ВАШИЯ ПАКЕТ

- **Прахосмукачка**
- **Наръчник за употреба**
- **Гаранционна карта**

III. МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди първата употреба на продукта прочетете наръчника изцяло, дори ако този тип продукти са Ви познати. Ако се спазват точно посочените предпазни мерки в този наръчник, ще намалява опасността от пожар, токов удар и нараняване.

Съхранявайте наръчника на сигурно място с цел бъдещи справки, заедно с гаранционната карта, касовата бележка и кутията. Ако е приложимо, предайте тези инструкции на следващия собственик на уреда.

Когато използвате електрически уред, следвайте винаги основните мерки за безопасност и за предотвратяване на злополуки, включително следните инструкции:

Електрическа безопасност и боравене със захранващия кабел

- Преди да включите уреда, уверете се, че напрежението и честотата на електрическото напрежение на мястото, където ще се използва уреда, съответстват на посочените върху табелката с техническите характеристики на уреда.
- За да намалите риска от токов удар, не използвайте този продукт и не боравяйте със щепсела с мокри ръце, не потапяйте продукта във вода и не разливайте течности върху него.
- Не поставяйте предмети в уреда.
- С цел предотвратяване на опасности, ако захранващият кабел е повреден, трябва да се подмени от производителя, от неговия сервизен представител или от лица със съответстваща квалификация.
- Проверявайте периодично уреда и захранващия кабел, за да се уверявате, че нямат повреди. Не използвайте уреда, ако неговият кабел или корпус са повредени, ако е изпуснат на земята, ако е повреден, оставен на открито или изпуснат във вода, или ако изглежда дефектен. Ако някой компонент на продукта изглежда повреден, обадете се на телефонната линия за следпродажбено обслужване.
- Не връзвайте на възел, не огъвайте, не смачквайте и не повреждайте захранващия кабел.
- Не дърпайте прахосмукачката и не я транспортирайте, като я държите за захранващия кабел. Не използвайте кабела като дръжка, не затваряйте вратата върху кабела и не дърпайте кабела над остри ръбове или ъгли.

Не прекарвайте прахосмукачката над захранващия кабел. Предпазвайте кабела от нагряти повърхности.

- Поставете командните бутони на уреда в положение „изключено” преди свързване/разкачане на уреда към/от източника на захранване с електроенергия.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключвайте прахосмукачката и изваждайте щепсела от източника на захранване преди свързване или разкачане на маркуча и аксесоарите, както и преди изпразване и почистване на контейнера за събиране на прах.
- Не дърпайте за кабела, за да изключвате щепсела от източника на захранване.

За да изключвате уреда от източника на захранване, хващайте щепсела, а не кабела, след това издърпайте внимателно щепсела от контакта и натиснете върху бутона за изтегляне на кабела.

Условия и ограничения за употреба

- Този уред е предназначен само за домашна употреба. Той не е предназначен за търговска/промишлена употреба, нито за използване на открито.
- Използвайте прахосмукачката само върху сухи вътрешни повърхности, както е описано в този наръчник, с предоставените оригинални аксесоари от производителя/дистрибутора. Не използвайте уреда за цели, различни от описаните в настоящия наръчник.
- Несъответстващата инсталация и употреба може да доведе до опасност от пожар, токов удар и/или нараняване. Не поемаме отговорност за евентуални щети, причинени от несъответстваща или неправилна употреба.
- Уредът не е предназначен за употреба от лица (включително деца), които имат физически, сетивни или умствени затруднения или които нямат необходимите познания и опит, освен ако се намират под наблюдение или са обучени как да използват уреда от страна на лице, което отговаря за тяхната безопасност.
- Децата трябва да бъдат под наблюдение, така че да не си играят с уреда. Когато се използват домакински електроуреди от деца или в близост до тях, налага се внимателен надзор.
- Не оставяйте уреда да функционира без наблюдение.

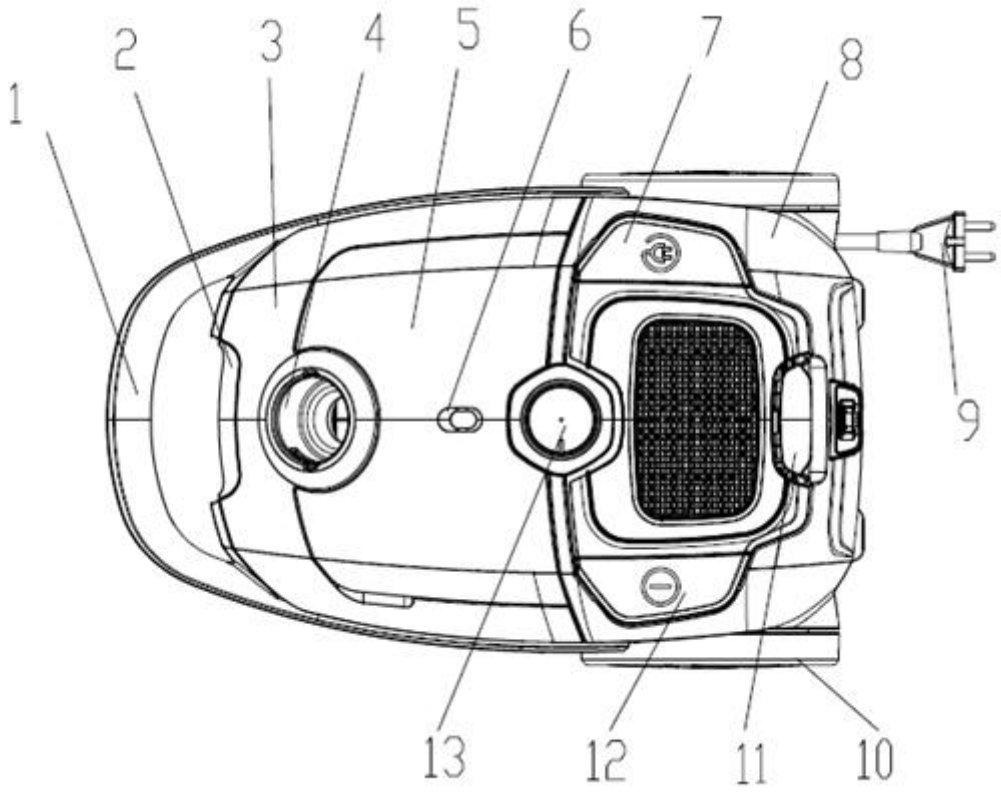
Използване при безопасни условия

- Пазете косата, широките дрехи, пръстите и всяка друга част на тялото от отвори и движещи се компоненти.
- Защитете лицето и тялото си от края на маркуча, тръбите и други отвори.
- Не насочвайте прахосмукачката към хора или животни, когато е включена.
- Не използвайте продукта, ако филтрите му не са монтирани.
- Действайте особено внимателно при използване на уреда върху стълби.
- Не използвайте прахосмукачката, за да засмуквате запалими или горими течности (като горива или разтворители) или горящи предмети (пепел, цигари или запалени въглища). Не използвайте продукта при наличие на взривни течности или пари, не засмуквайте твърди или остри предмети, като стъклени отломки, гвоздеи или монети, не засмуквайте вредни или токсични материали (избелващо вещество въз основа на хлор, амоняк, разтвори за почистване на инсталации). Не засмуквайте течности и не използвайте уреда на места, където може да има течности.
- Предпазвайте прахосмукачката от източници на топлина (радиатори, фурни и др.), пряка слънчева светлина, влага и остри ръбове.
- Предпазвайте отворите на уреда от прах, мъх, косми или предмети, които могат да възпрепятстват циркулацията на въздуха.

Не използвайте продукта, ако отворите му са запушени или ако циркулацията на въздуха е възпрепятствана.

- След употреба съхранявайте прахосмукачката на безопасно място, така че да не се спъвате в нея.
- ВАЖНО: Измиването на филтрите подобрява ефективността на засмукване. Уверявайте се, че филтрите са изсъхнали преди да ги монтирате на място.
- Почиствайте корпуса само с мека и суха кърпа. Не използвайте почистващи вещества в течно състояние или въз основа на аерозоли.
- Съхранявайте прахосмукачката на закрито, в хладно и сухо помещение, където децата нямат достъп.
- Никога не се опитвайте да отваряте корпуса на мотора на прахосмукачката или да подменяте захранващия кабел.
- С цел предотвратяване на опасности, ако прахосмукачката е повредена, трябва да се ремонтира от производителя, от неговия сервизен представител или от лица със съответстваща квалификация. Ако уредът се повреди, обадете се на телефонната линия за следпродажбено обслужване.

IV. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

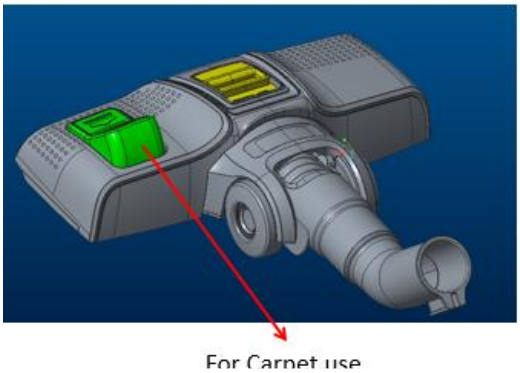


1. Корпус на дръжката
2. Орнамент преден капак
3. Преден капак
4. Отвор за засмукване
5. Капак отделение аксесоари
6. Индикатор за запълване на торбата
7. Бутон за изтегляне на кабела
8. Заден корпус
9. Захранващ кабел и щепсел
10. Колело
11. Капак отвор за извеждане на въздуха
12. Бутон за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ
13. Комутатор избор режим на функциониране

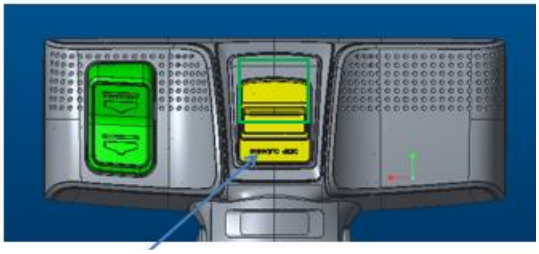
Списък на аксесоарите

Един комплект аксесоари съдържа: метална тръба, четка за подове, кръгла четка, плоска четка.

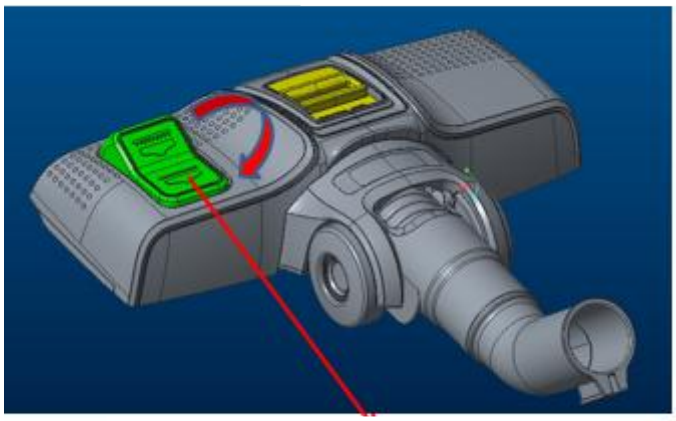
Прахосмукачката е снабдена с многофункционална четка, която може да се регулира в зависимост от вида на почистваната повърхност. За килими четката се използва в положението за дълбоко почистване, а за твърди подове се препоръчва положението за бързо и ефективно почистване. Регулирането се извършва лесно чрез превключвателите, вградени в горната част на четката.



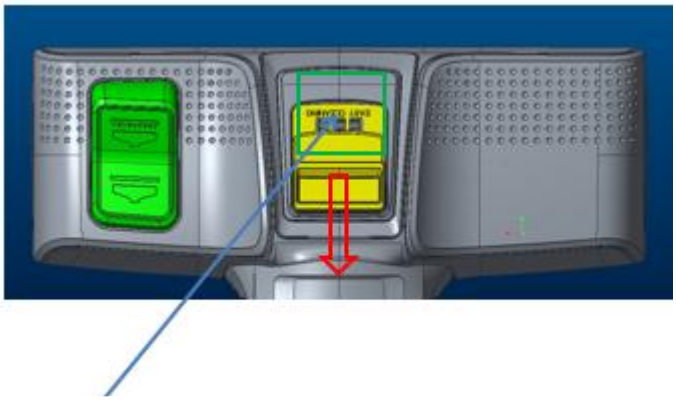
За почистване на килими



Дълбоко почистване



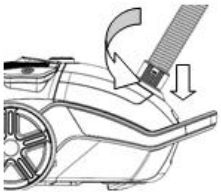
За почистване на твърди подови



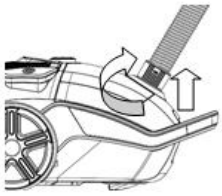
Бързо почистване

V. ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА

1. Свързване на маркуча: пъхнете края на маркуча в цокъла, който се намира на предната страна на корпуса, и фиксирайте го (Фиг. 1). Разкачане на маркуча: завъртете връзката на маркуча надясно, след това издърпайте маркуча (Фиг. 2). Свържете металната тръба към заобления край на маркуча (Фиг. 3).
2. В зависимост от мястото, което искате да почистите, може да свързвате различни видове дюзи. Например четката за подове (регулирана в зависимост т вида на пода) може да се използва за почистване на килими и твърди подови настилки (Фиг. 4). Дюзата за тесни места може да се използва за почистване на канапета, стени, пердета, ъгли на стаите, тесни места между мебелите и др. (Фиг. 5). Кръглата четка и дюзата за тесни места могат да се съхраняват в отделението за аксесоари.
3. За да включите уреда, поставете щепсела на кабела в електрически контакт с напрежение, което съответства на посоченото върху етикета с техническите спецификации, след това натиснете върху бутона на комутатора за включване/изключване (Фиг. 6).
4. Завъртете бутона за регулиране на скоростта наляво или надясно, за да регулирате всмукателната мощност според нуждите (Фиг. 7).
5. За да транспортирате или премествате прахосмукачката, използвайте дръжката, която се намира в задната ѝ страна (Фиг. 8).
6. Изтегляне на кабела: изключете прахосмукачката чрез задействане на бутона за включване/изключване и разкачете щепсела от източника на захранване, след това натиснете върху бутона за изтегляне на кабела и кабелът ще бъде изтеглен във вътрешността на уреда (Фиг. 9).

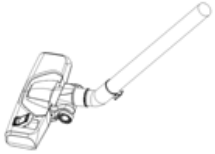


Фиг. 1



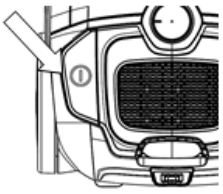
Фиг. 2

Фиг. 3

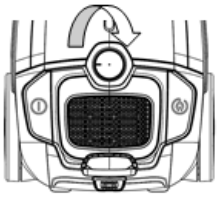


Фиг. 4

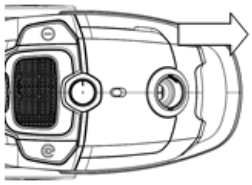
Фиг. 5



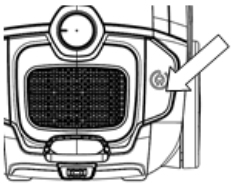
Фиг. 6



Фиг. 7



Фиг. 8



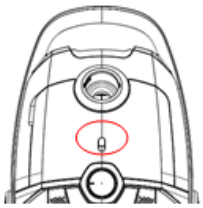
Фиг. 9

VI. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

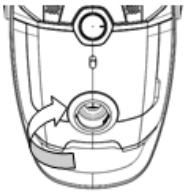
1. Смяна на торбата за прах: когато индикаторът за пълнене на торбата стигне до червено или мощността на засмукване спадне очевидно, е време да почистите торбата или да я смените с нова (Фиг. 10).

- Отворете предния капак чрез натискане на бутона (Фиг. 11).
- Разкачете поставката за торбата и извадете пълната торба (Фиг. 12).

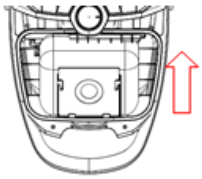
Монтиране на колекторната торба: вкарайте торбата в поставката, след това вкарайте поставката в отделението, което е предназначено за нея (Фиг. 13).
Забележка: Ако колекторната торба не е инсталирана по съответстващ начин, предният капак няма да може да се затваря.
2. Филтър на отвора за влизане на въздух: почистете филтъра с топла вода и оставете го да изсъхне изцяло преди да го монтирате на място в уреда (Фиг. 14).
Смяна на филтъра за влизане за въздух: разкачете и отстранете капака от зоната за влизане на въздух, извадете филтъра и сменете го с нов съответстващ филтър (Фиг. 15).
3. Почистване на филтъра за извеждане за въздуха: отворете капака на зоната за извеждане на въздуха, след това извадете поставката и HEPA филтъра. Измийте филтъра и инсталирайте го след като изсъхне напълно (Фиг. 16/17).



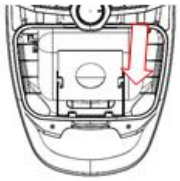
Фиг. 10



Фиг. 11

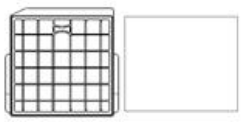


Фиг. 12

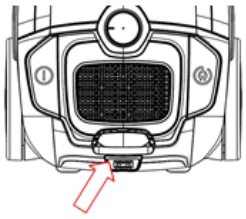


Фиг. 13

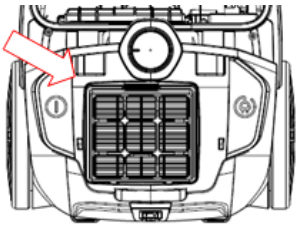
Фиг. 14



Фиг. 15



Фиг. 16



Фиг. 17

Предупреждение!
Щепселът трябва да се разкача от електрическия контакт преди всяка операция по поддръжка или подмяна на компоненти. С цел предотвратяване на опасности, ако захранващият кабел е повреден, трябва да се подмени от производителя, от неговия сервизен представител или от лица със съответстваща квалификация.

VII. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Мощност	700W
Сила за всмукване	150 W
Ниво на шум	69 dB
Захранване	220-240 V~ при 50/60 Hz

Изхвърляне на отпадъците по начин, отговорен за околната среда

Можете да помогнете за опазването на околната среда!

Моля спазвайте местните разпоредби: Предайте нефункциониращото електрическо оборудване на център за събиране на отпадъци от електрическо оборудване.

HEINNER е регистрирана марка на компанията **Network One Distribution SRL**. Останалите търговски марки и наименованията на продуктите са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели.

Нито една част от спецификациите не може да бъде възпроизвеждана под каквато и да е форма или средство, или използвана за получаване на производни като преводи, трансформации или адаптации, без предварителното съгласие на компанията NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Всички права запазени.

www.heinner.com, http://www.nod.ro

http://www.heinner.com, http://www.nod.ro

Този продукт е проектиран и произведен в съответствие със стандартите и нормите на Европейската общност.

производител и вносител: **Network One Distribution**

ул. Марчел Янку № 3-5, Букурещ, Румъния

Тел.: +40 21 211 18 56, www.heinner.ro, www.heinner.com

HEINNER

PORSZÍVÓ

Modell: HVC-M700WH

www.heinner.ro

- Porszívó
- Teljesítmény: 700 W
- Szívó teljesítmény: 150 W

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta!

I. BEVEZETÉS

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a jelen használati útmutatót. Utólagos tanulmányozás céljából, kérjük, őrizze meg a használati kézikönyvet.

A kézikönyvet azért szerkesztettük, hogy rendelkezésére bocsássunk a készülék üzembe helyezésére, használatára és karbantartására vonatkozó minden szükséges utasítást a.

A készülék helyes és biztonságos használata érdekében, az üzembe helyezés és használat előtt kérjük, olvassa el figyelmesen a használati kézikönyvet.

II. AZ ÖN CSOMAGJÁNAK TARTALMA

- **Porszívó**
- **Használati kézikönyv**
- **Jótállási bizonylat**

III. BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

A BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ FONTOS UTASÍTÁSOK

A termék első használata előtt olvassa el teljes egészében a használati útmutatót még akkor is, ha ezzel a terméktípussal már megbarátkozott. A jelen használati útmutatóban előírt óvintézkedések, amennyiben betartja azokat, csökkentik a tűzveszélyt, az áramütés és testi sérülés veszélyét.

A későbbi tanulmányozás érdekében a kézikönyvet őrizze meg biztonságos helyen, a jótállási bizonylattal, az értékesítési nyugtával és a dobozzal együtt. Szükség esetén a jelen utasításokat adja át a készülék későbbi tulajdonosának.

Egy elektromos készülék használata esetén tartsa mindig tiszteletben az alapvető biztonságra és a baleset megelőzésre vonatkozó intézkedéseket, beleértve az alábbi utasításokat is.

Elektromos biztonság és a tápkábel mozgatása

- A készülék bekapcsolása előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a készülék üzemelési helyszínének a feszültsége és a frekvenciája megegyezik a készülék műszaki jellemzőit tartalmazó adattáblán feltüntetett feszültséggel és frekvenciával.
- Az áramütésveszély csökkentése érdekében ne használja a terméket és ne érintse meg a dugaszát nedves kézzel, ne merítse vízbe és ne öntsön folyadékot a készülékre.
- Ne helyezzen tárgyakat a készülékbe.
- A veszélyek elkerülése érdekében a megrongálódott tápkábelt a gyártóval, a gyártó ügynökével vagy megfelelő szakképesítéssel rendelkező személlyel cseréltesse ki.
- Időközönként ellenőrizze a készüléket és a tápkábelt,hogy meggyőződjön arról, hogy nem mutatnak nyilvánvalóan sérüléseket. Ne használja a készüléket sérült kábellel vagy burkolattal, ha leejtette, meghibásodott, a szabadban hagyta vagy vízbe ejtette, vagy ha meghibásodást észlel rajta. Amennyiben a termék valamely tartozéka hibásnak tűnik, hívja az értékesítés utáni ügyfélszolgálat telefonszámát.
- Ne bogozza össze, ne hajlítsa meg, ne zúzza szét, ne rongálja meg a tápkábelt.
- Ne húzza a porszívót, és ne szállítsa a tápkábeltől fogva. Ne használja a kábelt fogantyúként, ne csukja az ajtót a huzalra, ne húzza a huzalt éleken és éles sarkakon át.

A porszívót ne húzza a táphuzalra. Óvja a huzalt a fűtött felületektől.

- A készülék elektromos tápforrásról történő lecsatlakoztatása, illetve a tápforráshoz való csatlakoztatása előtt a készülék kapcsológombjait állítsa a „kikapcsolva” pozícióba.
- FIGYELMEZTETÉS: Kapcsolja ki a porszívót, és húzza ki a dugaszt a tápforrásból a tömlő és a tartozékok csatlakoztatása, valamint a porgyűjtő edény kiürítése és tisztítása előtt.
- A dugasz tápforrásból történő lecsatlakozásakor ne rángassa a huzalt. A készülék tápforrásból való lecsatlakoztatásához ne a huzalt, hanem a csatlakozóaljzatot fogja meg, majd óvatosan húzza ki a dugaszt a csatlakozóaljzatból, és nyomja meg a huzal visszahúzására szolgáló gombot.

Használati feltételek és korlátozások

- A készüléket kizárólag háztartási célokra gyártották. Ne használja kereskedelmi/ipari célokra, valamint a szabadban.
- A porszívót csak száraz, beltéri felületeken használja a jelen kézikönyvben előírt módon, a gyártó/forgalmazó által szolgáltatott eredeti alkatrészekkel.

A készüléket kizárólag a jelen kézikönyvben jelölt célokra használja.

- A nem megfelelő beszerelés és használat tüzet, áramütést és/vagy testi sérülést okozhat. Nem vállalunk semmilyen felelősséget a nem megfelelő vagy helytelen használat által okozott lehetséges károkért.
- A készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve gyerekeket), akik fizikai, érzékelési vagy mentális fogyatékossággal rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek megfelelő tapasztalatokkal vagy ismeretekkel; kivéve, ha azt egy, a biztonságukért felelős személy nem felügyeli vagy nem ad utasításokat a készülék használatával kapcsolatban. Tartsa a készüléket gyermekektől elzárva.
- Ügyeljen fel a gyermekekre, hogy ne játszanak a készülékkel. Az elektromos háztartási készülékek gyermekek általi vagy gyermekek közelében történő használata esetén fokozott odafigyelés szükséges.
- Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül üzemelni.

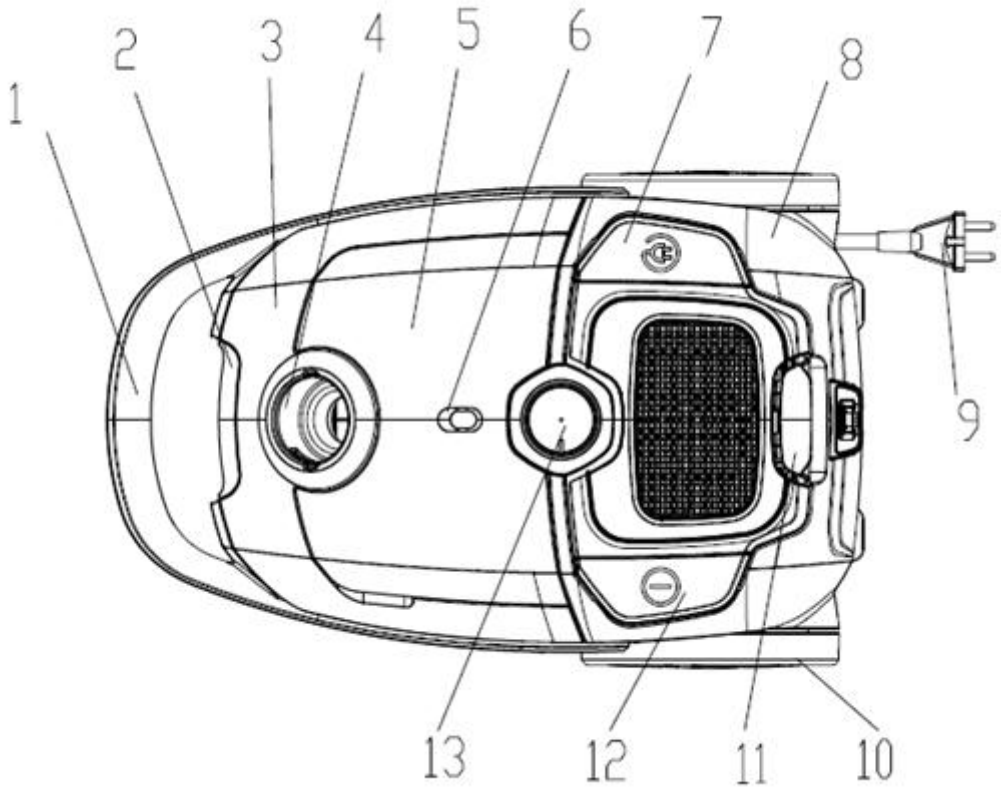
Biztonságos körülmények közti használat

- Óvja haját, bő ruházatát, ujjait és testének egyéb részeit a készülék nyílásaitól és mozgásban lévő alkatrészeitől.
- Óvja arcát ás testét a tömlő végződésétől, a csövektől és egyéb nyílásoktól.
- Ne irányítsa a porszívót használat közben emberek vagy állatok felé.
- Ne használja a terméket, ha a szűrői nincsenek felszerelve.
- Fokozott óvatossággal járjon el, ha lépcsőkön használja a porszívót.
- Ne használja a porszívót gyúlékony folyadékok vagy tüzelőanyagok (mint például az üzemanyagok vagy oldószerek) vagy égő tárgyak (hamu, cigaretta vagy égő szén) felszívására. Ne használja a terméket robbanékony folyadékok vagy gőzök jelenlétében, ne szívjon fel kemény vagy éles tárgyakat, mint például üvegszilánkok, szegek vagy pénzérmék, ne szívjon fel ártalmas vagy mérgező anyagokat (klór, ammónia alapú fehérítő, a berendezések tisztítására szolgáló oldat). Ne szívjon fel folyadékot, és ne használja a készüléket olyan helyen, ahol folyadékok találhatók.
- Óvja a porszívót a hőforrásoktól (fűtőtestek, sütők, stb.), a közvetlen napsugárzástól, a nedvességtől és az éles végződésektől.
- Óvja a készülék nyílásait a levegő áramlását megakadályozó portól, pihéktől, hajtól vagy tárgyaktól.

Ne használja a terméket, ha elzáródtak a nyílásai vagy megakadályozott a levegő áramlása.

- Használat után a porszívót tárolja biztonságos helyem, hogy ne botoljon bele.
- FONTOS: A szűrők tisztítása javítja a szívóteljesítményt. A szűrőket csak megszáradás után szerelje vissza.
- A burkolatot csak puha, száraz ronggyal tisztítsa. Ne használjon folyékony vagy aeroszol alapú tisztítószereket.
- A porszívót beltéren, száraz és hűvös, gyermekektől elzárt helyen tárolja.
- Soha ne próbálja meg kinyitni a porszívó burkolatát vagy kicserélni a tápvezetéket.
- A veszélyek elkerülése érdekében, a hibás porszívót a gyártónak, a gyártó ügynökének vagy megfelelő képesítéssel rendelkező személyeknek kell megjavítania. A készülék meghibásodása esetén hívja az eladás utáni ügyfélszolgálat telefonszámát.

IV. A TERMÉK LEÍRÁSA

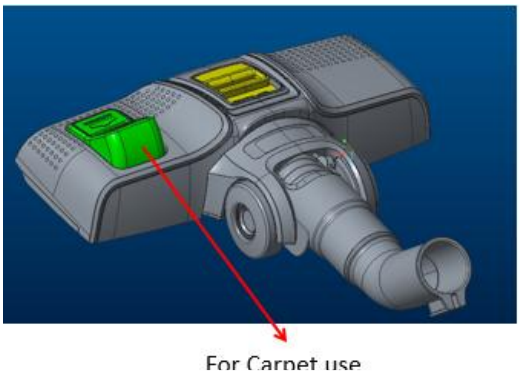


1. Fogantyú burkolat
2. Homlokzati fedőlap díszítés
3. Homlokzati fedőlap
4. Szívónyílás
5. Tartozék retesz fedél
6. Porzsák telítettség kijelző
7. Huzal visszatekerő gomb
8. Alsó burkolat
9. Táphuzal és csatlakozó
10. Kerék
11. Légkibocsátó nyílás fedele
12. BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS gomb
13. Üzemmód kiválasztás kapcsoló

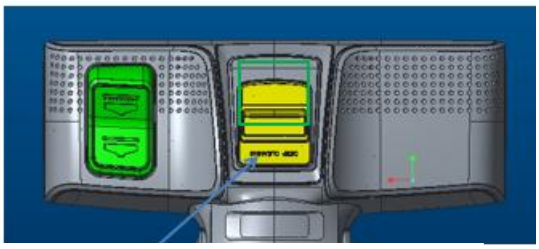
Tartozék jegyzék

A tartozék készlet az alábbiakat tartalmazza: fémcső, padlókefe, kerek kefe, lapos kefe.

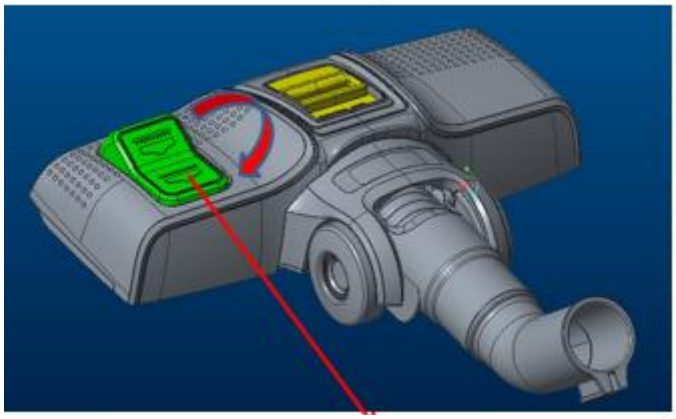
A porszívó egy olyan kefével van felszerelve, amely a használat során alacsonyabb energiafogyasztásra állítható be anélkül, hogy veszítene hatékonyságából. Ugyanakkor, a kefe speciális kialakításának köszönhetően ön a készülék használata közben is élvezheti a legalacsonyabb zajszint előnyeit.



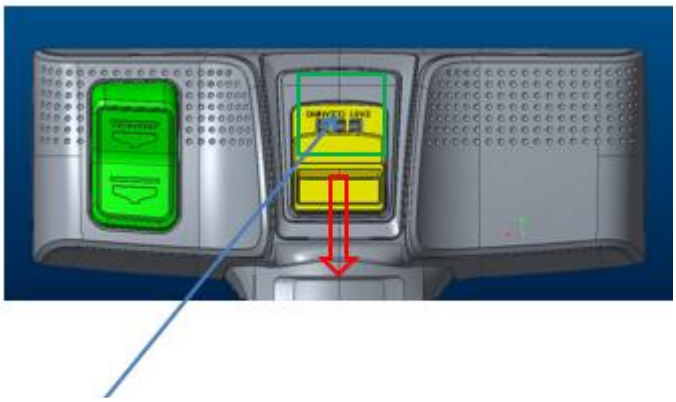
Szőnyegek tisztítására



Mély tisztítás



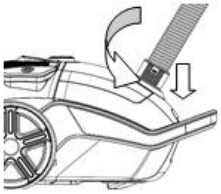
Kemény padlóburkolatok tisztítására



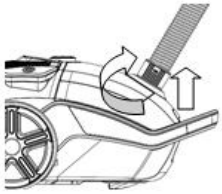
Gyors tisztítás

V. A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

1. A tömlő csatlakoztatása: a tömlő végét helyezze a burkolat elülső részén található alapba, és rögzítse (1. ábra). A tömlő lecsatolása: a tömlő csatlakozást forgassa jobbra, majd húzza meg a tömlőt (2. ábra). A fémcsövet csatlakoztassa a tömlő görbe végéhez (3. ábra).
2. A tisztítani kívánt hely függvényében különböző típusú szívófejeket csatlakoztathat. Például, a padlókefe (a padló típusának megfelelően beállított) a szőnyegek és a kemény padlók tisztításához használható (4. ábra). A szűk helyekre alkalmas szívófej a kanapék, falak, függönyök, szobasarkok és a bútorok közti helyek, stb. tisztítására használható. (5. ábra). A kerek kefe és a szűk helyekre alkalmas szívófej tárolható a tartozék reteszbe.
3. A készülék bekapcsolásához a huzal csatlakozóját dugja be a műszaki sajátosságokat tartalmazó cimkén feltüntetett feszültséggel megegyező feszültségű csatlakozóaljzatba, majd nyomja meg a bekapcsoló/kikapcsoló gomb pedálját (6. ábra).
4. A szívóteljesítmény szükség szerinti beállítása érdekében fordítsa jobbra vagy balra a sebesség szabályzó gombot (7. ábra).
5. A porszívó szállításához vagy elmozdításához használja a készülék felső részén található fogantyút (8. ábra).
6. A huzal visszahúzása: kapcsolja ki a porszívót a bekapcsolás/kikapcsolás gombbal és áramtalanítsa a készüléket, majd nyomja meg a vezeték visszahúzó gombot, a vezeték pedig visszacsúszik a készülékbe (9. ábra).

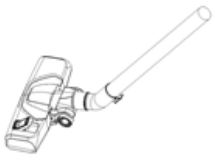


1. ábra



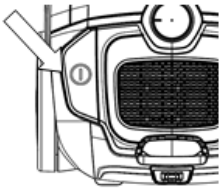
2. ábra

3. ábra

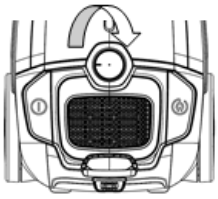


4. ábra

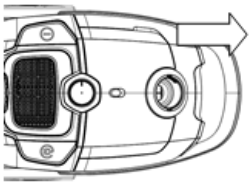
5. ábra



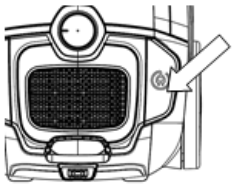
6. ábra



7. ábra



8. ábra

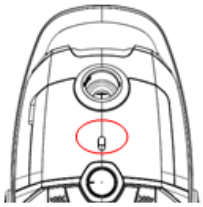


9. ábra

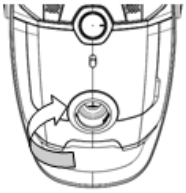
VI. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. A porgyűjtő zsák kicserélése: amikor a zsák telítettségét jelző kijelző pirosan világításakor vagy a szívási teljesítmény nyilvánvaló csökkenése esetén tisztítsa ki, vagy cserélje ki egy új porzsákkal (10. ábra).
   - A gomb megnyomásával nyissa fel a homlokzati fedelet (11. ábra).
   - Tolja el a zsáktartót és vegye ki a tele zsákot (12. ábra).

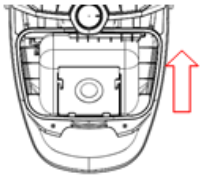
A gyűjtőzsák felszerelése: helyezze a porgyűjtő zsákot a tartóba, majd a tartót tegye a neki megfelelő reteszbe (13. ábra).
Megjegyzés: Ha a porzsák nincs megfelelően beszerelve, a homlokzati fedőlap nem csukható be.
2. Légkibocsátó nyílás szűrő: tisztítsa meg a szűrőt meleg vízzel, és a készülékbe szerelés előtt hagyja teljesen megszáradni (14. ábra).
A légkibocsátó nyílás szűrőjének cseréje: kapcsolja le és távolítsa el a légkibocsátó fedelét, vegye ki a szűrőt és cserélje ki egy megfelelő új szűrővel (15. ábra).
3. A légkibocsátó szűrő tisztítása: nyissa ki a légkibocsátó nyílás fedelét, vegye ki a tartót és a HEPA szűrőt. Mossa meg a szűrőt, a teljes megszáradás után pedig szerelje a helyére. (16/17. ábra).



10. ábra



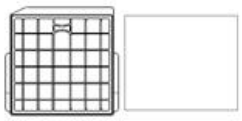
11. ábra



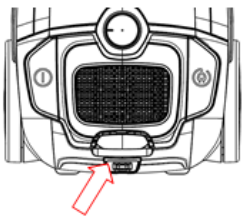
12. ábra

13. ábra

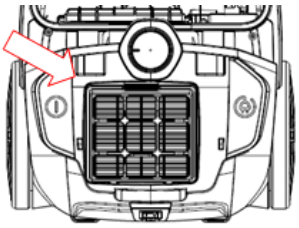
14. ábra



15. ábra



16. ábra



17. ábra

Figyelmeztetés!
Bármely karbantartási művelet vagy tartozékcsere előtt a dugaszt húzza ki az elektromos csatlakozóaljzatból. A veszélyek elkerülése érdekében a meghibásodott táphuzalt a gyártónak vagy a gyártó ügynökének, illetve megfelelő szakképesítéssel rendelkező személynek kell kicserélnie.

VII. TECHNIKAI LEÍRÁS

Teljesítmény	700 W
Szívó teljesítmény	150W
Zajszint	69dB
Tápegység	220-240V, 50/60Hz

A hulladékok környezetfelelős eltávolítása

Segíthet a környezet védelmében!

Kérjük, tartsa be a helyi rendelkezéseket: a nem működő elektromos berendezéseket a használt elektromos hulladékokat gyűjtő központba szolgáltassa be.

A HEINNER a **Network One Distribution SRL**(KFT) társaság által bejegyzett védjegy. A többi márkajelzés és a termékek megnevezése kereskedelmi vagy az illető birtoklók által bejegyzett márkanevek.

A leírtak egyetlen része sem használható fel semmilyen formában, még lefordított, átalakított változatban sem, a NETWORK ONE DISTRIBUTION előzetes beleegyezése nélkül.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Minden jog fenntartva.

www.heinner.com, http://www.nod.ro

http://www.heinner.com, http://www.nod.ro

A terméket az Európai Közösség előírásainak és jogszabályainak megfelelően tervezték és gyártották.

gyártó és importőr: **Network One Distribution**

Marcel Iancu utca, 3-5 szám, Bukarest (București), Románia

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.ro, www.heinner.com